

# **نظارات على صحيح البخاري**

## **وصيارات أبوابه وترجمته**

**سمحة الشيف أبي الحسن علي الحسني الندوبي**

ترتيب وتعليق

**بلال عبد الحي الحسني الندوبي**

قام بالنشر والتوزيع :

مجمع الإمام أحمد بن عرفة الشهيد لإحياء المعارف الإسلامية  
دار عرفات ، دارة الشيخ علم الله - راين بريللي - الهند

١٤١٣

م ١٩٩٢

اهتمام بالطبع  
عقيق الرحمن الطيببي

يطلب الكتاب من :

- ١ - المكتبة الندوية - ندوة العلماء ص. ب ٩٢ - لكتناؤ
- ٢ - مكتبة حراء - مكارم نگر - لكتناؤ
- ٣ - مكتبة إسلام - محمد علي لین - گوئن روڈ - لكتناؤ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## بَيْنَ يَدِي الْكِتَابِ

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام الأتمان الأكمالان على  
سيدنا محمد وآلها وصحبه أجمعين .

وبعد ا فيسرني ويسعدني ان أقدم أمام طلبة الحديث  
ال الشريف هذه الرسالة النافعة وهي تشتمل على مقالتين لسمامة  
سيدي العالمة الشيخ أبي الحسن على الحسني الندوبي ، وقد  
كتبها كتقديمين من على كتابي العالمة محمد زكريا  
الكاندي الهلوبي ، الأولى على : « لام الدراجي » ، و الثانية على :  
« الأبواب والتراءيم للبغدادي » وعما قد طبعنا مع أصل الكتابين ،  
ولكن كانت الماجدة مادة إلى طبعهما كرسالة مفردة ليعم النفع  
ويسهل التناول .

أشهد الله تعالى على طبعه بابعاذر من مؤلفه - حفظه الله - كما  
أشهده على سعادة عظيمة قدرها لي ، وقد علقت عليها بعض  
التعليقات ، فأرجو الله عز وجل أن يجعل لهذا العمل خالصاً لوجهه  
الكريم وينفع بها طلبة علوم الدين ، وله الحمد أولاً وأخراً ،  
و صلى الله على خير خلقه محمد وآلها وصحبه أجمعين .

بلال عبد الحي الحسني الندوبي

١٤١٢ هـ من ربيع الثاني

مجمع الإمام أحمد بن عرفة الشهيد لإحياء المعارف الإسلامية  
دار عرفات ، دارة الشيخ علم الله - رأي بربيللي - الهند

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

# نظارات في الجامع الصحيح

## لإمام البخاري - رحمه الله -

الحمد لله رب العالمين ، و الصلاة و السلام على أشرف  
المرسلين ؛ و خاتم النبيين ، محمد و آله و صحبه أجمعين ، و من  
تبعهم يا مسان إلى يوم الدين .

أما بعد ! فإنه يسعد كاتب هذه السطور أن يقدم لقديمة « لامع  
الدراري على جامع البخاري » لبقية السلف وحجة الخلف الشیخ العلامہ  
محمد زکریا بن یحییی کاندھلوی السہارتیفوری (۱) ، بعد ما أكرمه  
الله بتقدیم لقدمه « أوجز المسالک (۲) إلى شرح مؤطأ الإمام مالک (۳) »

---

(۱) توفي في غرة شوال ۱۴۰۲هـ ، وقد ترجم له سماحة العلامہ الشیخ  
الندوی في كتابه القيم « شخصیات وکتب » .

(۲) وهو من أبدع مصنفات ومن أحسن شروح « المؤطأ » . حتى قال بعض  
المحدثین المالکیین : إنه لم يصنف قبله مثل ذلك في شرح « المؤطأ » .

(۳) هو سیدنا الإمام أبو عبد الله مالک بن أنس الأمبیحی الحمیدی  
(۹۲-۱۷۹هـ) إمام دار الهجرة، وأحد الأئمة الأربعة ذری المذاهب المتّبعة .  
مولده ووفاته بالدمّنیة ، حدث عن نافع والزهّار وابن دینار وغيرهم .  
+++

وكلتا المقدمتين العظيمتين كانتا في غنى عن تقديم وتعريف ، ولكن مؤلفها العظيم أراد أن يكرم كاتب هذه السطور بهذا التقديم ، ويشركه في هذه الكِرَامَة ، وأراد أن يضم إليها سعادة جديدة ، فكانت له الحُسْنَى وزِيادة .

وإن كاتب هذه السطور يقف حائراً مبهوراً أمام هذه الكِرَامَة التي هي فوق همة ، وأكثر من قدره وقيمه ، فكانه كسى ثوباً سابقاً فضفاضاً قد فصل على من هو أطول منه قامة : وأكثر من جسامته ، وقد كان في علماء هذا الشأن والشتغلين بصناعة علم الحديث من كان أجدar بهذه الكِرَامَة وأقدر على هذا التقديم من كاتب هذه السطور ، ولكنه نضل من المؤلف وشرف للكاتب .

لقد أصبحت هذه المقدمة كتاباً مستقلاً مفيداً يستحق أن ينشر بمفرده ، فقد أصبحت مقدمة ضافية في علوم الحديث وأنواع المؤلفات فيها ومراتبها وطبقاتها وخصائصها ودائرة معارف فيما يتصل بالإمام البخاري (١) ، وسيرته وأخباره و دقائق حياته وجلالتها : وخفيات

---

+++ يصدق عليه قول النبي ﷺ « تضرب للبلبل أكبادها إلى عالم الدين لا ترى أعلم منه » صفت في عصره مؤطأت كثيرة حتى قبل مالك - رحمه الله - ما الفائدة في تصنيفك ؟ قال : « ما كان لله بقى » كما في التدريب للسيوطى وهكذا كان أقبل عليه الناس إقبالاً كلباً حتى قال خليفة عصره أربد أن أعلق بأستار الكعبة وأجعله دستوراً فمنعه الإمام . (تذكرة الحفاظ : ٢٠٧/١ ) (تهذيب التهذيب : ٥/١٠ ) (شذرات الذهب : ٢٨٩/١ ) .

(١) هو الإمام عبد الله محمد بن إسماعيل بن إبراهيم بن المنيرة بن بردية الجعفي البخاري ، حبر الأمة و أمير المؤمنين في الحديث (٢٥٦-١٩٤) ولد في بخارى ونشأ بتيماء ، قام برحلة طويلة في طلب الحديث فزار

أموره وظواهرها . وما خصه الله به من موهب وخصائص ، ومنهجه في التأليف ، وما التزمه من التزامات وشروط في وضع هذا الكتاب ، وبما تلقته هذه الأمة من اعتناء وقبول : وإقبال وتقديم . . وتوثيق وتصحيح ، وثقة واعتماد ، وتناقل وتوارث . . وشرح وإبراز لكل ناحية من نواحي هذا الكتاب ، تخطر على قلب بشر أو ينتقل إليها الذهن الإنساني ، وهي غاية ما يصل إليه الذكاء ويبلغ إليه الخيال في التحقيق والتدقيق ، والتجزية والتحليل : والشرح والتفصيل ، وغاية ما عرف من الاعتناء بكتاب مؤلف من مؤلفي العالم ، وإنسان في تاريخ التأليف والتصنيف و في تاريخ العلم و الحضارة ، عبر القرون والأجيال ، وعبر الحدود والثغور ، فلو زعم زاعم أو ادعى مدع أنه لم يعتن بكتاب بشري في أي ملة وديانة ، وفي أي لغة وأدب ، وفي أي موضوع ومقصد ، وفي أي عصر من العصور ، مثل ما اعتنى بالجامع الصحيح للإمام البخاري (١) . لما كان مجازفة من القول ولا مبالغة في

+=+ خراسان والعراق ومصر والشام ، وسمع من نحو ألف شيخ . منهم الإمام أحمد بن حنبل . كان من أوعية العلم، يتوقى ذكاءً لم يخلف بعده مثله في سبلان ذهنه و سرعة حفظه . له مصنفات شهيرة أشهرها في الآفاق صحيحة ، هو يقول : صنفت كتاب الصحيح بست عشرة سنة خرجته من ست مائة ألف حديث وجعلته حجة ، توفي ليلة الفطر في شوال ، (تذكرة الحفاظ : ج ٢ / ٢ ، ص ١٢٠) (تهذيب التهذيب ج ٩ / ٦٧) (وفيات : ج ١ / ٤٥٥) .

(١) أقبل عليه الناس درساً وتدريساً ، شرحاً وتعليقًا ، استدراكاً وتخريجاً، استنباطاً واستخراجاً ، جزئياً وكلياً . لا يوجد له مثيل في هذا الأمر أي كتاب بشري في أي أمة من الأمم . وهذه حقيقة اعترف بها الأعداء والأصدقاء .

الدعوى ، ولا إسراها في الحكم ، ولكن لهذا القول وجاهة علمية ودلائل تاريخية ، قائمة على استعراض طويل دقيق ، محايد أمين للكتبة العلمية العالمية ، ونتاج العقول والأقلام ، محمضول القرائن والهم ، من فجر التاريخ إلى يوم الناس هذا .

ولنظرية عجلى فيما تضمنت هذه المقدمة من معلومات وتفاصيل عن مدى اهتمام الأمة الإسلامية بهذا الكتاب الذي اعتبرته أصح كتاب الله ، وأوثق مصدر للحديث النبوى ، وكيف تناولته بالبحث والتنقيب ، وكيف عصرت عقولها وصبت آخر قطرة من قطراتها ، واستفرغت جهدها واستنفدت قوتها وطاقاتها ، وأفنت أعمارها وأوقاتها في الكشف عن خباياه وحل غواضه واستقصاء شروط المؤلف فيه ، ومعرفة رجاله ورواته واستعراض ما قيل عنه وما اعترض عليه وذب به عنه والمحاكمة في كل ذلك ، ومقارنته بمجاميع السنة الأخرى ، وتفضيله على قرينه « الجامع الصحيح » للإمام مسلم بن الحجاج القشيري (١) ، وفيما وقع بينهما من اختلاف في بعض الأصول والشروط ، ثم كيف خدم الكتاب من نواح مختلفة ، لا يقع على أكثر

---

(١) هو الإمام الحافظ الحجة سيد المحدثين أبو الحسين مسلم بن الحجاج القشيري صاحب الصحيح (٢٠٤-٢٦١هـ) سمع عن أحمد بن حنبل وطبقته وروى عنه الترمذى وأبن خزيمة وأبن أبي حاتم وخلق سواهم . له مصنفات أشهرها في العالم صحيحه وهو من أحسن المصنفات في الحديث جودة وترتيباً ورجة المغاربة على البخارى ، قال محمد بن الماسرجسي ، سمعت مسلماً يقول : « صنفت هذا المصحيح من ثلاثة مائة ألف حديث مسبوقة » ويقول : « ما وضعت شيئاً في كتابي هذا إلا بحجة وما اسقطت شيئاً منها إلا بحجة ، (تذكرة الحفاظ : ٥٩٠/٢) (شذرات الذهب : ٢٢١/٧) .

منها الذهن البشري عادة ولا يتجاوزها غالباً ، تكفي لتصديق ما قلناه وتفصيل ما أجملناه من العناية الفائقة الخارقة للعادة بهذا الكتاب .

ويكفي القاريء أن يطلع على جهود العلماء وكبار الأذكياء في التطبيق بين تراجم الأبواب والأحاديث ، وقد ذكر مؤلف هذه المقدمة سبعين أصلاً لفهم أسرار المؤلف وأغراضه في وضع هذه التراجم والوصول إلى مراده وغايته والتطبيق بينهما . وقد استقصى هذه الأصول من الكتب المؤلفة في هذا الموضوع قديماً وحديثاً . ومن شروح البخاري . وضم إليها أصولاً جديدة ، ألمه الله إياها بطول ممارسته لهذا الفن و مباشرته لتدريس هذا الكتاب . وبفرط ذكائه وصدق طلبه ومثابرته على التأمل والمطالعة ، وإجالة الفكر وإعمال القرية ، ففتح الله عليه بالشيء الكثير والعلم الغزير . وبما لم يسبق إليه . مصداقاً لقوله تعالى : « والذين جاهدوا فينا لنهدئنهم سبلنا » و قوله تعالى : « كلام هؤلاء ومؤلأء من عطاء ربكم . وما كان عطاء ربكم محظوراً » .

ويكفيه كذلك أن يجعل نظره في وجود المناسبة والارتباط اللطيف الدقيق بين أول كل كتاب و خاتمته من الكتب التي يشتمل عليها هذا الكتاب العظيم « الجامع الصحيح » للبخاري ولطائف ذوقية في التزامات المؤلف مثل التذكير بالموت والآخرة في آخر كل كتاب . فقد نقل المؤلف في هذه المقدمة كل ما وصل إليه اجتهاد أكبر شارح للجامع الصحيح ، وهو العلامة الحافظ ابن حجر العسقلاني - رحمة الله (١) - في كتابه العظيم الخالد « فتح الباري » و ما أضاف إليه

---

(١) هو الإمام الحافظ أحمد بن علي ، أبو الفضل ، شهاب الدين ابن حجر الكناني العسقلاني (٧٧٢-٨٥٢هـ) من كبار أئمة الحديث والتاريخ ، أمله ++

مؤلف هذه المقدمة من نكت بدعة وإشارات لطيفة في ربط آخر الكتاب بأوله ، حتى يصبح الكتاب وحدة متناسقة متكاملة . وعقداً منظماً ، كل لؤلؤ تلتئم مع أختها وتنسجم مع شقيقتها : وتحدم غاية واحدة ، هي غاية الجمال والكمال . وغاص فيها المؤلف إلى أعماق بعيدة ، لا يصل إليها كل مشتغل بهذا العلم الشريف ، ولا يلزم أن يوافقه في ذلك كل باحث ، ويتدوّله كل قارئ ، فقد يغلب ذكاؤه المفرط وهيامه بهذا الكتاب ومعانيه ، وإيمانه الزائد بدقّة فهم مؤلفه وبعد غوره ومراميه ، ف يأتي بما لا يسهل فهمه وإساغته ، ولكن لا ينقص من قيمته ولا ينكر جهد المؤلف وحرصه على استخراج الدرر واقتناص النجوم ، وإعجابه الشديد بعبرية الإمام البخاري ولطف حسه ورقة شعوره وامتحانه للعقل .

ولا نعرف كتاباً من كتب البشر - في المكتبة الدينية العالمية - تناوله العلامة المؤلفون بالشرح والتحشية والتعليق مثل ما تناولوا

++ من عسقلان (بفلاطين) ومولده ووفاته بالقاهرة ، أولع بالأدب والشعر ، ثم أقبل على الحديث ورحل إلى اليمن والحجاج والقاهرة وغيرها للسماع عن الشيوخ . أخذ عن العراقي . وابن اللقن وغيرهما . وعلت له شهرة ، قصده الناس للأخذ عنه . وأصبح حافظ الإسلام في عصره ، يقول السخاوي : انتشرت مصنفاته في حياته وتهادتها الملوك وكتبها الأكابر ، كان فصيح اللسان ، صبيح الوجه . ولقي قضاء مصر مرات ، ثم اعتزل ، له مصنفات كثيرة جليلة أشهرها ، « فتح الباري في شرح صحيح البخاري » . « ولسان الميزان » ، و « تهذيب التهذيب » ، و « الدرر الكامنة في اعيان الملة الثامنة » وغيرها من المؤلفات النافعة ، ولتلبيذه السخاوي كتاب في ترجمته سماه « الجوامر والدرر في ترجمة شيخ الإسلام ابن حجر » ( شذرات الذهب : ٢٢٠٧ ) ( الأعلام : ١٧٢/١ ) .

هذا الكتاب ، وقد كان الشرح والتعليق هو المجال العلمي الذي تظهر فيه عناية العلماء والمؤلفين في العصور القديمة . ومقاييس اهتمامهم بأثر علي ، فكان أكثر الكتب شروحًا وتعليقات هو أعظم المؤلفات تقديرًا . وأعلاها منزلة وأكثرها شهرة . وكان أقل الكتب شروحًا وتعليقًا . أخلها ذكرًا وأقعدها شهرة وصيتاً . فيبقى مطموراً مغموراً . لا يسترعي انتباهاً . ولا يثير اهتماماً . فإذا أخذ هذا المقياس - وهو المقياس الوحيد لنجاح كتاب في عهدهنا العلمي الماضي ، والدليل القاطع على احتلاله للصدارة في المجلس العلمي - حكمنا بأن « الجامع الصحيح » للبخاري قد فاز بالقدر العلى في هذا الميدان ، واحتل الصدارة في مكتبتنا الإسلامية التي انبثقت عن القرآن و دعوة الإسلام ، وامتدت على مشارق الأرض و مغاربها ، في المساحة الأرضية المكانية ، وعلى القرن الأول إلى القرن الثالث عشر - على الأقل - في مساحتها التاريخية الزمانية ، فقد بلغ عدد شروحه و التعليقات عليه إلى مائة و واحد وثلاثين كتاباً (١٢١) على حسب استقراء مؤلف هذه المقدمة (١) وعليه واطلاعه . وقد يكون العدد أكثر من هذا ، فقد كان استقصاء المؤلف مؤسساً على كشف الظنون للجلبي (٢) ، « ومفتاح

(١) مقدمة « لام الداراري » للعلامة محمد زكريا الكاندعلوي .

(٢) هو مصطفى بن عبد الله الكاتب الجلبي المعروف بالحاج خليفة (١٠٧٦-١٠١٧هـ) مؤرخ بحاثة ، تركي الأصل ، مستعرب ، مولده ووفاته في القسطنطينية ، تولى أعمالاً كتابية في الجيش العثماني ، وذهب مع أبيه وكان من رجال الجندي إلى بغداد فمات أبوه « بالموصل » فرحل إلى ديار بكر ثم عاد إلى « الآستانة » ، رحل إلى الشام ، ثم حج وزار خزائن الكتب الكبرى ، وعاد إلى « الآستانة » ، وشهد حرب كريت (١٠٥٥هـ) وانقطع في السنوات الأخيرة إلى التدريس . له مصنفات أشهرها : « كشف الظنون عن أسامة ٧

السعادة » لطاش كبرى زاده (١) ، و « اتحاف النبلاء » ، و « الديباج المذهب » ، و « نيل الابتهاج » ، و مقدمات الشروح المشهورة التي كانت في متناول يده ، و « الثقافة الإسلامية في الهند » ، وبعض دراساته وتبعاته الفردية ، ولا شك أن العالم الإسلامي أوسع مما تخليه الجغرافيون ، والتاريخ الإسلامي العلمي أغنى مما دونه المؤرخون ، وفي الزوايا خبايا لم تقع عليها عين ولم تطلع عليها الشمس .

وإن كتاب « فتح الباري » للعلامة ابن حجر العسقلاني (٢) الذي يقع في ثلاثة عشر مجلداً ضخماً ومقدمة مبوسطة تقاد تكون مكتبة مستقلة في علوم الحديث ، كتاب لا يوجد له نظير في مكتبات الديانات والملل ، وإن لهذه الأمة الإسلامية أن تفتخر بهذا الأثر العلي الخالد ، وتقدمه إلى علماء الديانات والفلسفات ورواد الحضارات والثقافات ، كبرهان ساطع على جهاد هذه الأمة العلمي ونبيوتها الفكري وولوتها

---

٧/ الكتب والفنون » وقد صرف عشرين سنة من عمره لجمع هذا الكتاب ، (دائرة المعارف الإسلامية في (أردو) طبع بنجاب ، ج/ ٧ ، من/ ٧٧١ ) (الأعلام : ج/ ٨ ، من/ ١٢٨) .

(١) هو العلامة أحمد بن مصطفى المعروف بطاش كبرى زاده (٩٦٨-٩٠١ هـ)قرأ على علاء الدين اليتيم وأخذ عن عمه قوام الدين قاسم بن الجليل ، قرأ قدراً من « صحيح البخاري » علي محمد التونسي ، وحصلت له الإجازة ، درس بعدهة مدارس ، ثم صار قاضياً ببروسا ثم انتقل إلى إحدى المدارس الثان ودرس ثم صار قاضياً ، ألف عدة مؤلفات نافعة منها ، « مفتاح السعادة » عدة مجلدات ، و « الشقائق النعمانية » وغير ذلك (حاشية « الفرائد البهية » : من/ ٢٢) (معجم الطبوعات العربية : ١٢٢١/٧) .  
(٢) مضت ترجمته .

بآثار نبيها والغوص فيها إلى أعمق ليست بعدها أعمق ، والوصول فيها إلى آفاق ليست وراءها آفاق . هذا ، مع عدم الحط من قيمة الشرح الأخرى - وفي مقدمتها « عمدة القاريء » للعلامة بدر الدين العيني (١) التي هي مكتبة حافلة في النحو والعربية وعلوم البلاغة والأحكام المستخرجة والفوائد المستنبطة من الأحاديث - ومع الاعتراف بخلاص مؤلفيها ونصحهم لله ولرسوله وللمؤمنين ، وإفراغ وسعهم في خدمة الحديث ونشره ، والتعمق فيه إلى غاية لا يتصور فوقيها ، جزاهم الله عن الإسلام والمسلمين أفضل الجزاء .

ثم يلى هذا القياس ، شدة العكوف على دراسة الكتاب والتهافت على روايته ونقله والتنافس في حمله ونشره وضعه إلى الصدور والعرض عليه بالتواجذ ، وتوارث الأجيال في تلقيه جيلاً بعد جيل ، وكابراً عن كابر ، وتليداً عن أستاذ ، وطبقة عن طبقة ، حتى لا تعرف فترة

---

(١) هو الإمام العلامة المحدث الفقيه المؤرخ بدر الدين محمود بن شهاب الدين أحمد العينيتابي المصري الحنفي المشهور بالعيني (٧٦٢-٨٥٥هـ) تفقه على والده ، ثم رحل إلى حلب وأخذ عن يوسف بن موسى المطري الحنفي ، ثم قدم القدس الشريف فأخذ عن العلاء السيرامي وصاحبه حتى سافر معه إلى القاهرة ولازمه حتى مات فأقام بمصر مكملاً على الاشتغال والاشغال ، وولي حسبة القاهرة ثم ولى عدة تدريس ووظائف دينية ، واشتهر اسمه وبعد صيته ، أفتى ودرس وصنف إلى أن ولى قضاء قضاة الحنفية بالديار المصرية ، كان نصيحاً باللغتين العربية والتركية وكان أحد أوعية العلم ، أخذ عنه ما لا يحصى له مصنفات جليلة أشهرها ، « عمدة القاريء شرح صحيح البخاري » في عشرين مجلداً ، (شذرات الذهب : ٢٨٦/٧) (الجواهر الخصيئه : ١٦٥/٢) (الفوائد البهية : من/٨٧) (الضوء الالامع : ١٢١/١٠) .

من الزمان ، نسج فيها عليه العنكبوت وساد عليه الظلام ، وانقطعت روايته وتوقفت دراسته وعبث به العابثون وتصرف فيه الخائنون المحرفون ، وقد تفرد الجامع الصحيح بهذه الميزة بعد كتاب الله ، فقد أخذ هذا الكتاب عن مؤلفه تسعون ألفاً من الرواة والحفظ ، وتسلاسل نقله وروايته ، حتى انتهى هذا الكتاب إلى مؤلفه ، وبلغ حد التواتر في شهرته وصحة نقله ونسبته إلى المؤلف ، لا ينكر ذلك ولا يتشك فيه إلا من تشک في التواترات والحقائق العلمية التي ثبتت بالضرورة ، ولا يزال هذا الكتاب موضع الاهتمام والعناية وموضوع التأمل والدراسة في الحلقات العلمية في العالم الإسلامي .

وقد كان نصيب الهند - للأسباب التي بسطنا بعضها في مقدمتنا لقديمة «أوجز المسالك» - أوفر في التمسك بهذا الكتاب والعكوف عليه درساً وتدريساً من كل بلد إسلامي في العصر الأخير . فإنه لا يزال في قمة الكتب الحديثية التي تدرس في المدارس الدينية ، يقرأ من أوله إلى آخره في آخر سنى الدراسة ، وقد أصبح شعاراً لنبوغ الأستاذ ورسوخه في علوم الحديث والأثر ، واقتداره على صناعة التدريس والتفهم . يتجلى فيه امتياز معلم عن معلم وتفوق أستاذ على أستاذ ، وأصبح شرطاً لكمال الطالب واجتهاده وفوزه ونجاحه ، فلا يعتبر عالماً إلا إذا قرأ هذا الكتاب بدقة وإيمان وجهد وإتقان ، ولا تزال ختمات البخاري لتفريج الكرب وإزالة ما نزل بال المسلمين عادة منتشرة وتقليداً متبعاً في أنحاء العالم الإسلامي .

وهذا كله دليل اهتمام الأمة بهذا الكتاب ، وما حازه من قبول عند الله وعند الناس .

ثم خص هذا الكتاب بالاطلاق على أنه قد بلغ أقصى درجات الصحة والوثاقة والتحرى في نقل الصحيح الثابت والاحتياط الذي يبلغ إليه اجتهاد المجتهدين وأمانة النقلة والرواية ، وأن المؤلف قد أفرغ فيه جهده ونجح فيه نجاحاً لم يكتب لهـث آخر ، وراعى فيه أدق الشروط التي عرفت في هذا الفن : والتزم فيه التزامات لم تعرف عن أي مؤلف في هذا الموضوع ، ثم ساعدته في ذلك الملكة الراسخة التي لا يرزقها إلا واضعوا الفنون والصيارة الحذاق وأهل السليقة الذين لا يعرفهم التاريخ إلا في فترات طويلة وعلى مر القرون والأعصار ، وهم في كل لغة وأدب ، وكل موضوع ومقصد : و يجعلهم الله ميزاناً في هذه الفنون وحـة في هذه المقاصد ، فيرزقهم من ثقوب النظر وصحـة الحدس وسرعة الخاطر ودقة الشعور وسلامة الفكر والذوق السليم الذي لا يخطئ ما لا يرزقهم أقرانهم ونظراهم - على جلالة قدرهم وغزارـة عليهم - فيأتـون في هذه الفنون والمقاصد من الحكم الصحيح السريع والوصول إلى الحقيقة والامتداء إلى الصـيم بما يشبه الالـام ، وبـما يـخـيل إلى كثير من الناس بأنه فوق الطاقة البشرية . وما هو بالـام دائمـاً وما هو فوق الطاقة البشرية . لكنـ الملكـةـ الرـاسـخـةـ والـمـوهـبـةـ الـربـانـيـةـ والـتـوـفـيقـ الإلهـيـ وـطـولـ المـارـسـةـ وـشـدةـ الـاخـلاـصـ .

ونظائر ذلك كثيرة في الأدب والشعر ، واللغة والنحو ، وعلم العروض والطب . وأولئك الأئمة لا يخضعون للقواعد التي وضعـها من كان في طبقاتهم أو دونـهم . ودونـتها كـتبـ هذاـ الفـنـ وجـاءـ فيهاـ الفـثـ والـثـيـنـ واختـلطـ فيهاـ الحـابـلـ بـالـنـابـلـ ، فـقدـ يـتـحرـرـونـ عنـ هـذـهـ القـوـاعـدـ وـعـنـ هـذـهـ الآـراءـ وـالـمـقـايـيسـ : وـيـحـكـمـونـ بـسـلـيـقـتـهـمـ وـبـصـيـرـتـهـمـ وـذـوقـهـمـ

ومن الظلم والجهل بالحقيقة ، والتسرع في الحكم ، والتقليد الأعمى ، أن يخضعوا لهذه القواعد المرسومة المحددة التي جاءت في كتب من تأخر زمانه عن زمانهم وانحط مكانه عن مكانهم فيؤخذ « تهذيب الكمال (١) » للـ مزي (٢) مثلاً أو مختصراته لحافظ

---

(١) وهذا الكتاب في الأصل تهذيب واستدراك على « الكمال » لحافظ عبد الغني بن عبد الواحد المقدسي الحنفي (م ١٠٠ هـ) يقول المزي : « إن الحافظ عبد الغني لم يصرف عناته إليه ولا استقصى الأسماء ، ولا تتبع التراجم ثم إن ولده رام تهذيبه فزاد فيه أسماء جماعة كثيرة استقصاءً من الأطراف لأن ابن عساكر لكنه ذكر مختصرًا مع أوهام شناعة فاردت تهذيبه واستدراك النقص فأضفت فيه ألف وسبعين مائة اسم وجعلت لكل تأليف علامة » وأضاف فيه جماعة وهذه جماعة منهم مغلطاني الحنفي والذهباني وغيرهما حتى جاء ابن حجر فصنف باسم « تهذيب تهذيب الكمال » في ستة مجلدات قال فيه : « إن كتاب الكمال الذي أله الحافظ عبد الغني وهذه الحافظ المزي من أجل المصنفات في معرفة جملة الآثار ، ولا سبباً للتهذيب بيد أنه أطال مختصرات الهمم عن تحصيله لطوله فاقتصره بعض الناس » فذاكما في « كشف الظنون » ولحافظ ابن حجر مختصر تهذيب التهذيب أيضًا سماه « تقرير التهذيب » .

(٢) هو الإمام الحيث العلامة يوسف بن عبد الرحمن بن يوسف أبو الحجاج جمال الدين ابن الزكي أبو محمد القضاوي الكلبي المزي الشافعي (٦٥٤-٧٤٢ هـ) محدث الديار الشامية في عصره ، ولد بحلب ونشأ بالمرة (من ضواحي دمشق) مهر في اللغة ثم في الحديث ومعرفة رجاله ، وولي دار الحديث الأشرفية ثلاثة وعشرين سنة ، له التصانيف النافعة أشهرها : « تهذيب الكمال في أسماء الرجال »اثنا عشر مجلداً . يقول الذهباني عنه : « إله المنتهي في معرفة الرجال وطبقاتهم فما رأيت مثله » (تذكرة الحفاظ : ٤٥٧/٤) (شذرات الذهب : ١٢٦/٦) (الدرر الكامنة : ٤٩٨/٤) .

ابن حجر (١) ، أو « ميزان الاعتدال » للذهبي (٢) - على فضل هذه الكتب وفضل مؤلفيها على المشتغلين بهذا العلم - فيحكم على الجامع الصحيح للبخاري (٣) أو الجامع الصحيح لسلم (٤) أو المؤطأ للإمام مالك (٥) : فيعاد الأمر جذعاً ويستأنف النظر في هذه الكتب التي تلقتها الأمة بالقبول . وبلغ أصحابها إلى أقصى درجات في التحقيق والدقة والتحرى . وتشرح تشريع الأجسام ، وتسلط عليها المقاييس المحدودة التي تقبل النقاش ويتسع فيها مجال الكلام . فهذا النوع من القسوة العلية والجفاف الفكري والعمل التقليدي سيحدث فوضى تنزلزل بها أركان الدين : وتتضعضع بها العقيدة واليقين ، ويتورط المسلمون في اضطراب قد أغناهم الله عنه وكفاهم شره .

ولذلك كان حذاق المحدثين وعلماء أسماء الرجال يعتمدون في ذلك على « البخاري » و « مسلم » أكثر مما كانوا يعتمدون على كتب أسماء الرجال التي دونت في العصور المتأخرة : ويعجبني في ذلك ما نقله صاحب

---

(١) مفت ترجمته .

(٢) هو الإمام شمس الدين أبو عبد الله محمد بن أحمد بن عثمان الذهبي ، حافظ ، مؤرخ ، علامة ، محقق ، تركمانی الأصل ، مولده ووفاته في دمشق ، رحل إلى القاهرة وطاف كثيراً من البلدان ، أخذ عن ابن دقيق العيد والدمياطي وغيرهما ، كف بصره سنة ٧٤١ هـ ، يقول السبكي : اشتمل عصرنا على أربعة من الحفاظ لا خامس لهم منهم الذهبي وقال عنه : « كنز هو الملجاً » له مصنفات كثيرة وغزيرة أشهرها : « تذكرة الحفاظ » و « ميزان الاعتدال » و « سير أعلام النبلاء » (شذرات الذهب : ١٥٢/١) (ذيل تذكرة الحفاظ : ٢٤٧ و ٢٤٨ ) (الدرر الكامنة : ٢٢٦/٢) .

(٣-٤-٥) مفت تراجمهم .

المقدمة عن الشيخ أبي الحسن المقدسي كان يقول في الرجل الذي يخرج عنه في الصحيح « هذا جاز القنطرة » يعني بذلك أنه لا يلتفت إلى ما قيل فيه : وقال الشيخ أبو الفتح القشيري : هكذا نعتقد وبه نقول ولا نخرج عنه إلا لحجة ظاهرة وبيان شاف يزيد في غلبة الظن على المعنى الذي قدمناه من اتفاق الناس بعد الشيفيين على تسمية كتابيهما « بالصحيحين » ومن لوازم ذلك تعديل رواياتهما « ويؤيده ما قال الحافظ ابن حجر (كما نقل عنه صاحب المقدمة) « وقبل الخوض فيه ينبغي لكل منصف أن يعلم أن تخريج صاحب الصحيح لأي راوٍ كان مقتضياً لعدالته عنده وصحة ضبطه وعدم غفلته . ولا سيما ما انضاف إلى ذلك من إطباقي جمهور الأمة على تسمية الكتابين « بالصحيحين » وهذا معنى لم يحصل لغير من خرج عنه في الصحيح فهو بمثابة إطباقي الجمهور على تعديل من ذكر فيهما » .

وذلك ليس من الصواب ولا من الفقه ولا من مصلحة الإسلام والمسلمين أن تثار قضية أصحية هذين الكتابين الجليلين من جديد ، وتباحث ، لأن الأمر أ NSF والموضوع بكر لم يطرق من قبل ولم يقبل بحثاً وتفكيراً ، فهو يحدث كذلك فوضى فكرية ويضيع على الأمة كثيراً من جهودها وطاقاتها وأوقاتها ، وهو جهاد في غير جهاد أغنى الله خلف هذه الأمة عن القيام بأعبائه بما تولاه سلف هذه الأمة ، وفتح باب خطر على مصراعيه تدخل منه آفات كثيرة وتشويشات عظيمة ، وليس سر أصحية هذين الكتابين وفضلهما على سائر الكتب في علو طبقة رجالهما وعدالتهم وفي الشروط الدقيقة التي التزمها المؤلفان فحسب ، بل في اشتئار هذه الأحاديث التي حواها هذان المجموعان ، وشدة اعتماد علماء هذا الشأن بها ، وكثرة تلقى الأمة لها ، وقد أحسن

شيخ الإسلام الشيخ ولی الله بن عبد الرحيم الدھلوي (١) كل الإحسان إذ قال مبيناً لهذه النكتة في كتابه الفريد « حجۃ الله البالفة » : « أما الصحيحان فقد اتفق الحدثان على أن جميع ما فيهما من التحصل المرفوع الصحيح بالقطع ، وأنهما متواتران إلى مصنفيهما وأنه كل من يهون أمرهما فهو مبتدع ومتابع غير سبيل المؤمنين ، وإن شئت الحق الصراح فقسهما بكتاب ابن أبي شيبة وكتاب الطحاوي ومسند الخوارزمي وغيرهما تجد بينها وبينهما بعد المشرقيين ، وقد استدرك الحاكم عليهما أحاديث هي على شرطهما ولم يذكرها ، وقد تتبع ما استدركه فقد أصحاب من وجه ولم يصب من وجه ، وذلك لأنه وجد أحاديث مروية عن رجال الشیخین بشرطهما في الصحة والاتصال فاتجه استدراكه عليهما من هذا الوجه ، ولكن الشیخین لا يذکران إلا حديثاً قد تناظر فيه مشایخهما وأجمعوا على القول به والتصحیح له كما أشار مسلم حيث قال : « لم ذکر هنـا إـلا ما أـجمـعـوا عـلـيـهـ » وجـلـ

(١) هو الإمام حكيم الإسلام قطب الدين أحمد ولی الله بن عبد الرحيم العمري الدھلوي . مسند الهند وأعلم أسرار الشريعة (١١١٤-١١٧٦هـ) قرأ سائر العلوم على والده . وكان يختلف إلى الحديث الشیخ محمد أفضل السیالکوی واستفاد منه في الحديث . سافر إلى الحرمين الشریفین ، وأقام بهما عامین وصحب علماءها وأخذ الحديث عن الشیخ أبي طاهر الكردي ورجع إلى الهند ونشر الحديث فيها . وقد ألهـمـهـ اللهـ تـعـالـىـ منـ الـعـلـومـ وـالأـسـرـارـ وـجـمـعـ فـيـهـ منـ الـعـلـومـ يـنـدـرـ نـظـيرـهـاـ فـيـ تـارـیـخـ الـأـمـ وـالـدـیـانـاتـ .ـ يـقـولـ عـنـ شـیـخـهـ الكرـدـیـ :ـ «ـ يـسـنـدـ عـنـيـ اللـفـظـ وـكـنـتـ أـصـمـعـ مـنـ الـعـنـىـ»ـ وـمـنـ أـشـهـرـ مـصـنـفـاتـهـ ،ـ «ـ حـجـةـ اللهـ الـبـالـفـةـ»ـ فـيـ عـلـومـ أـسـرـارـ الشـرـیـفـ (ـنـزـہـةـ الـخـواـطـرـ :ـ جـ ٦ـ /ـ صـ ٢٩٧ـ ،ـ ٢٩٧ـ /ـ ٦ـ )ـ للـعـلـامـ أـبـيـ الـحـسـنـ النـدوـيـ .ـ

ما تفرد به المستدرك كالموكى عليه ، المخفى مكانه في زمن مشايخهما .  
وإن اشتهر أمره من بعد (١) .

وليس اتفاق الأمة وعلمائها على أصحية البخاري وفضله على سائر الكتب مجرد اتفاق ومصادفة ، ولا عن طواطئ ومؤامرة ، وقد أعاد الله هذه الأمة التي اختارها لحمل دينه وتبلغ رسالته من أن تكون فريسة غفلة وغباء وأن تجتمع على الضلال . بل كان ذلك إلهاماً من الله ومكافأة على ما قام به مؤلف هذا الكتاب من جهاد في سبيل حفظه الأحاديث النبوية . ثم تحقيقها وتنقيحها ومعرفة رجالها ورواتها وكشف أستار الكذابين والوضاعين وتمييز الضعفاء والمجروحين ثم في نقلها ونشرها في الآفاق وجمعها في مجموعة مهدبة منقحة . بحسب الطاقة البشرية والعلم الإنساني . وقد هجر في سبيل ذلك راحته وحظوظ بدنه ومتطلبه نفسه . ونسى لذاته وغادر وطنه واكتفى من الدنيا ببلفة عيش وسداد رقم ، ولقى في سبيله أذى كثيراً وتحصل في سبيله نكراناً وجفاءً . ومحنة وبلاءً . فقد وهب للحديث حياته وما أكرمه الله به من قوى وطاقة وحافظة لاقطة واعية وذهن وقاد وعقل نقاد ونفس كبيرة وهمة عالية : فكافة الله على كل ذلك بأن قيض له أفواجاً من العلماء والأذكياء يخدمون كتابه بصنوف من الخدمة وأنواع من الجهد لم تخطر ببال أي جماعة قبلهم ولم تتيسر لكتاب بعد كتاب الله ، وأشعل في قلوبهم حب هذا الكتاب والسهر على خدمته حتى لم يشعروا بلذة إلا في شرحه ونشره ولم يجدوا راحة إلا في تحقيقه وتنقيحه . حتى كونوا هذه المكتبة الواسعة الراخة التي لم

---

(١) حجة الله الباللة : ص ١٢٤ .

توجد لكتاب : وفي هذه المقدمة العظيمة أضواء على هذه المكتبة وتعريف بأهم كتبها ومحتوياتها ولم يكن ذلك كله إلا مظهراً من مظاهر سنة الله في خلقه وهي « أن الجزاء من جنس العمل » فهي سنة قديمة في الأمم والجماعات البشرية وأفراد الناس ، فلما حفظ البخاري سنة رسول الله ﷺ وجادل في سبيلها حق الجهاد ووقف كل حياته وكل ما كان يملكه ويمتاز به له ، كفل الله بحفظ كتابه وانتشاره وبقائه وازدهاره واعتناء الأمة به اعتناء لا مزيد عليه ، وفي هذه المقدمة قصة هذا الاعتناء وعرض لجوانبه الكثيرة ومناخيها المختلفة .

ومن سلسلة هذا الاعتناء التاريخي الطويل الذي حكى المؤلف قصته في تفصيل وجود هذا الكتاب العظيم الذي أساه جامعه وناشره « لام الدراري على جامع البخاري » وهو مجموع أعمال وتحقيقات الإمام الر比اني شيخ المحدثين في عصره الشيخ رشيد أحمد الكنجوي (١) في

---

(١) هو الشيخ المحدث رشيد أحمد بن مداية أحمد الأنصاري العنفي الرامضاني ثم الكنجوي (١٢٤٤-١٢٤٤هـ) ولد في « كنگره » ونشأ بين خؤولته . قرأ المختصرات في بلده ثم سافر إلى دهلي وقرأ على الشيخ عبد الفeni حتى ناق أقرانه في العلوم وتصدى للتدريس « بکنگره » ، سافر إلى الحجاز ثلاث مرات واستفاد من شيوخه الشيخ عبد الفeni والشيخ إمداد الله . كانت أوقات موزعة مضغوطة يحافظ عليها . واقتصر في آخر عمره على درس الصحاح ستة فلما كف بصره ترك التدريس وتبعه في الإرشاد والتحقيق . كان آية باهرة في التقوى واتباع السنة والعمل بالعزيمة والحرمن على نشر السنة ، لا يعرف المحاباة والمداهنة في الدين مع التواضع واللين . وكانت له اليد الطولى في تزكية النفوس . وقد رزقه الله من التلاميذ ما يندر وجود أمثالهم .  
»

أثناء تدريس الجامع الصحيح للإمام البخاري . قيدها تلبيذه النجيب الوفى الشيخ محمد يحيى بن محمد إسماعيل الكاندلسوی (۱) . وهو عصارة دراسات الشيخ ولباب تأملاته وعکوفه الطويل على علم الحديث دراسة وتدریساً ، وقد جاء دور الشيخ محمد زكريا بن محمد يحيى ، فنچھا وھذبها وتناولها بالشرح والإيضاح والكشف والإبانة وضم إليها ما فتح الله به عليه من نكت بدعة وإشارات لطيفة وتحقيقات نادرة وتطبيقات فائقة ، لا يعرف قيمتها إلا من باشر تدريس هذا الفن سنين طوالاً . وعرضت له معضلات ومشكلات أثناء الدرس في مدة طويلة فلم يجد حلها في بطون الأسفار و الكتب المتدولة و الشروح المشهورة السائرة ، وقد جربت ذلك أثناء تدريسي للجامع الصحيح ، على قلة بضاعتي وقصر باعي وقلة اطلاعی في هذا العلم الذي لا يعرف في علوم الإسلام علم اتسع اتساعه ودق دقته .

وهذه المقدمة اجتمعت فيها فوائد وعلوم قد تفرقت وتناثرت في كتب هذا الموضوع ، فجمعها مؤلفها الذي أصبح له الحديث شعاراً ودثاراً وذوقاً وحالاً في هذه المقدمة ، ويجد فيها المعلم والتلبيذ غاية ما

<<> له مصنفات مختصرة قليلة ، وقد جمع تلبيذه النجيب الشيخ محمد يحيى الكاندلسوی ما أفاد في درسه لجامع الترمذی وطبع باسم « الكوكب الدری » (نزهة الخواطر : ج ۸ / من ۱۴۸) .

(۱) هو والد العلامة محمد زكريا الكاندلسوی . كان من العلماء الراسخين كانت له ملكة في التربية والتعليم . ولد في محرم الحرام ۱۲۸۹ هـ في بيت عريق في العلم والدين ، أخذ عن العلامة رشید أحمد الگنگومی و الشیخ خلیل أحمد السهارنپوری وغيرهما من العلماء درس في « مظاہر العلوم » كتب الحديث إلى أن توفى في ذي القعدة سنة ۱۲۲۴ هـ .

أورد به على البخاري واستشكل من هذا الكتاب ، ثم جوابه الشافي ،  
وشرحًا وافيًا لرموز البخاري ومصطلحاته ومقاصده وأسراره في  
الترجم ولطائفه في التأليف . هذا عدا معلومات قيمة عن الآئمة  
الأربعة ومذاهبهم وبحوث مفيدة في أصول الحديث وأسماء الرجال ،  
فجاءت شاملة كاملة وموسوعة واسعة . يجد فيها الطالب ما يفتقر  
قريحته ويشحذ ذهنه ويرفع همته ويجد فيها العلم الحاذق والأستاذ  
الكامل ما ينير سبيله ويسهل مهمته ويؤفر عليه وقته وجهوده ،  
فللمؤلف شكر المشتغلين بهذا الفن وثناؤهم واعترافهم بالجميل ، وله  
من الله الأجر الجزييل والذكر الباقي والدعاء الدائم . والحمد لله أولاً  
وآخرًا ، وصلى الله على نبيه محمد وآله وصحبه أجمعين .

.....

# الأبواب والترجم للبخاري ، ميزاتها وخصائصها

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على سيد الأنبياء والمرسلين  
 وخاتم النبيين محمد وآلـه وصحبه أجمعين ومن تبعهم بإحسان إلى  
 يوم الدين ، أما بعد !

فما تقرر عند المشتغلين بصناعة الحديث تدريساً وتصنيفاً  
 وشرحـاً وتحقيقـاً أن الأبواب والترجم في الجامع الصحيح لأمير  
 المؤمنين في الحديث محمد بن إسماعيل البخاري - رحـمه الله (١) -  
 من أدق البحوث والمطالب ومن أعمقها غوراً وأبعدها مدى ، حتى اشتهر  
 بين العلماء أن فقه البخاري في ترجمه ، وأصبح ذلك شعاراً لهذا  
 الكتاب يتميز به عن أقرانه الصـاحـاجـ على جـلـالـةـ قـدـرـهـ وـفـخـامـةـ شـائـهاـ  
 وأصبح مقياسـاـ لـفـطـنـةـ العـلـاءـ وـتـوـقـدـ ذـكـائـهـ وـسـيـلـانـ ذـهـنـهـ وـبـعـدـ  
 غـورـهـ وـاقـتـدـارـهـ عـلـىـ فـهـمـ هـذـاـ الـكـتـابـ الـجـلـيلـ وـحلـ غـواـضـهـ وـفـتـحـ  
 أـغـلـاقـهـ وـالـتـوـصـلـ إـلـىـ مـقـاصـدـ الـمـؤـلـفـ ، لا يـشـهـدـ لـمؤلفـ أوـ مـدـرـسـ بـبـرـاءـةـ  
 فـيـ الـعـلـمـ وـتـفـوقـ فـيـ التـدـرـيسـ ، وـسـعـةـ اـطـلـاعـ عـلـىـ الشـرـوـعـ وـالـحوـاشـيـ  
 وـأـقـوـالـ الـأـئـمـةـ وـالـفـحـولـ مـنـ الـمـدـحـيـنـ وـطـوـلـ مـارـسـةـ لـتـدـرـيـسـ هـذـاـ

---

(١) سلف ذكره .

الكتاب الشريف واضفاء القوى وإفشاء العمر في ذلك حتى يجتمع له الشيء الكثير من هذا الباب وينفرد بتوجيهات وتعليلات تنحل بها الألغاز وتتفتح بها الأقفال وتخلو عنها بطون الأسفار . ولذلك عنى بهذا الموضوع العلامة قديماً وحديثاً . وأجالوا فيه قداحهم وأركضوا في هذا السباق جيادهم واعتصروا في ذلك عقولهم الراجحة وعلومهم الراسخة ، ولا نعرف أديباً أو لغويًا تعمق في فهم بيت من الأبيات ومعرفة معنى من المعاني الشعرية والوصول إلى غاية من غايات الشعراء مثل تعمق شراح الجامع الصحيح والمشتغلين بتدریسه في فهم مقاصد المؤلف وشرح كلامه .

ولا نعرف - على طول اشتغالنا بالتاريخ العلي - مؤلفاً من مؤلفات العلماء أو الحكماء عنى به رجال ذلك الفن وعكفوا على حل غواصيه وفك مشكلاته حتى شقوا فيه الشعرة ، مثل ما عنى علماء الحديث بالجامع الصحيح . وما ذلك إلا لإخلاص مؤلفه لعلم الحديث الشريف وانقطاعه إليه وجهاده في سبيله وتفانيه في ذلك (١) .

(١) ومن أسباب الظاهرة في ذلك كما يقول الإمام أحمد بن عبد الرحيمالمعروف بولي الله الدهلوi - رحمه الله - إن الإمام البخاري بربع القرن الثانيه والعلاء قد منفوا في العلوم الدينية في الفنون المختلفة كالحديث والفقه والتفسير والسير والرجال والأصولين والزهد والرقائق وغيرها ، وهذه المصنفات كانت بين عينيه فجمع هذه العلوم ما صح منها على شرطه في كتابه الجامع ليكون حجة قاطعة لل المسلمين وسماه « الجامع السندي الصحيح المختصر من أمور رسول الله ﷺ وسننه وأيامه » فصار هذا الكتاب مرجعاً ومتتهى للعلوم الدينية وتلقى الأمة عليه بالقبول الكامل .

كما بينا ذلك في تقديمنا (١) لـ «لامع الدراري» وما ذلك إلا لشدة اعتماد الأمة الإسلامية بين ما يتصل بالحديث النبوى . ويتعلق بالشخصية النبوية التي ضمن الله لها برفع الذكر وتخليل الأثر ، وارتفاع المنار ، ولسان صدق في العالمين ، حتى تخطت هذه البركة وسرت إلى ما اتصل بها عن قريب أو بعيد فأدرك كل من انخرط في سلك الرواية على مدى العصور والأجيال فرفعت عنه اللثام وازالت عنه لوثة النكارة أو وصمة الجهالة فدون في كتب أسماء الرجال اسمه وأسم أبيه وذكر كثير من أخباره وبحث عن نسبة ونسبته . ودراساته ونشأته ، وأمانته وعدالته . حتى أصبح على يعرف ومعرفة لا تنكر (٢) وفاق في ذلك على كثير من المصلحين في أمم أخرى وكثير من العظماء والأبطال ومؤسسى الحكومات حتى قال أحد المستشرقين الكبار ، وهو العالم الألماني المعروف بـ «اسبرنجر» في مقدمته بالإنجليزية على كتاب «الإصابة» المطبوع في كلكته سنة ١٨٥٣-١٨٦٤م «لم تكن فيما مضى أمة من الأمم السالفة كما أنه لا توجد الآن أمة من الأمم المعاصرة أتت في علم أسماء الرجال بمثل ما

(١) وقد قدم صاحب هذا المقال ساحة الشیخ العلامة الندوی - حفظه الله - على سائر المصنفات في فن الحديث للحدث الجليل العلامة محمد زکریا الکاندھلوی - رحمه الله - على طلب منه لهذا التقديم على «الأبراج والترجم للبخاري» وتقديماته على «أوجز المسالك» و «الكوكب الدری» و «جزء حجة الوداع وعمرات النبي ﷺ» وغير ذلك على مصنفات العلامة الکاندھلوی - رحمه الله - .

(٢) فإنه قد دعا النبي ﷺ لمن يحفظ كلامه ويعبه ويؤديه إلى غيره فقال : «نضر الله أمرهأ سمع مقالتي نحفظها ورعاها وأداماها كما سمع» .

جاء به المسلمين في هذا العلم العظيم الخطر الذي يتناول أحوال خمس  
مائة ألف رجل وشئونهم « (١) لم يقتصر هذا البر والردد على الأولياء  
والمحبين من أمته والخادمين لدينه وعله بل تعدى ذلك إلى الأعداء  
الكافرين ، والمناوئين لدينه فعرف به كثيراً من أعدائه الألداء من  
طوتهم الجاهلية وطمستهم الأيام فبقيت أسماؤهم وكثير من أخبارهم  
بفضل السيرة النبوية والحديث النبوى ، ولو لا ما ذهبت أخبارهم  
أدراج الرياح وطارت أسماؤهم العنقاء ، فلا عجب إذا كان العصر الغابر  
والتاريخ الماضي يتمثّلان ببيت الشاعر العربي ويختتميان هذه السحابة  
التي مرت بها فأفاضت عليهما الحياة والنماء وينشدان :

فأذهب كما ذهبت غواصي مزنة

أثني عليها السهل والأوار

ونعود إلى الحديث فنقول : وكان مظهراً من مظاهر هذه العناية  
الفائقة بهذا الكتاب الفذ عنابة العلماء بترجم الأبواب في الجامع  
الصحيح فتناوله كل من شرح هذا الكتاب أو علق عليه أو عكف على  
تدريسه وأفرد بعضهم له تأليفات فات كثيراً من المؤلفين أسماؤها شأن  
العلوم الأخرى ، ومن المؤلفات التي حفظت أسماؤها ، وجاءت الإشارة  
إليهما ، ثلاثة مؤلفات في هذا الموضوع ، ذكرها الكاتب الجلبي (٢)  
المعروف باسم الحاج خليفة (م ١٠٦٧) في كتابه الشهير « كشف

---

(١) « الرسالة الحمدية » لأستاذنا العلامة السيد سليمان الندوبي (تعريف :

الأستاذ محمد ناظم الندوبي) من ٧١ / دار الفتح ١٩٦٢ م . (ع)

(٢) سلف ذكره .

## الظنون عن أسمى الكتب والفنون » وهي :

- ١ - كتاب للإمام ناصر الدين علي بن محمد بن المنير الاسكندراني (١) سماه « المتواري على ترافق البخاري » (٢) .
- ٢ - « ترجمان الترافق » لأبي عبد الله محمد بن عمر بن رشيد الفهري البستي (٢) قال الجلبي : وهو على أبواب الكتاب ولم يكمله .
- ٣ - « حل أغراض البخاري البهيمة في الجمع بين الحديث والترجمة » وهي مائة ترجمة للفقيه أبي عبد الله محمد بن منصور بن حمامة المغراوي السحلاني المتوفى سنة ٤٢٧هـ (٤) ، وأضاف إلى هذه الكتب الثلاثة مسند الهند وأستاذ الأساتذة فيها الشيخ عبد العزيز بن ولی الله الدهلوی (٥) كتاباً رابعاً في كتابه المفيد « بستان

---

(١) له شرح على صحيح البخاري في عشر مجلدات سماه « مصابيح الجامع » ، كما في « كشف الظنون » .

(٢) كشف الظنون : من / ٢٦٥ .

(٤) هو عالم المغرب الحافظ العلامة أبو عبد الله محمد بن عمر بن رشيد الفهري (٦٥٧-٧٢١هـ) احتفل في صباه بالأدبيات حتى برع ثم رحل إلى ناس ، طلب الحديث وجهد فيه وتفقه ، وأخذ الأصلين عن جماعة ، حج وجاور ، ودخل مصر والشام سعى من ابن دقيق العيد وطبقته ، توفي بفاس (شذرات الذهب : ج ٦ / ٦١ ، من / ٥٦) (البدر الطالع : ج ٢ / ٢٤ ، من / ٢٢٤) .

(٥) لم نعثر على ترجمته .

(٦) هو الإمام العلامة الشيخ عبد العزيز بن ولی الله الدهلوی العمري ، سراج الهند ، (١١٥٩-١٢٢٩هـ) أخذ عن والده وبعد وفاته أخذ عن الشيخ نور الله والشيخ محمد عاشق والشيخ محمد أمین الكشميري وهم كانوا من أجلة أصحاب والده ، حتى برع في العلم وحصلت له الملكة الراسخة ، كان أجد أفراد العالم بفضله وعلمه وذكائه وفهمه وسرعة حفظه ، اشتغل ١١١

الحاديـن » (١) وهو « تعلـق المصـبـح عـلـى أـبـوـابـ الـجـامـعـ الصـحـيـحـ »  
لـأـبـيـ عـبـدـ اللهـ مـحـمـدـ بـنـ أـبـيـ بـكـرـ بـنـ عـمـرـ الـقـرـشـيـ الـخـزـوـمـيـ الـاسـكـنـدـرـانـيـ  
الـلـقـبـ بـبـدرـ الـدـيـنـ الـمـعـرـوفـ بـالـدـمـاـمـيـنـيـ (٢) الـتـوـفـيـ سـنـةـ ٨٢٨ـهـ .

٦٦٦ بالدرس والإفادة وله خمس عشرة سنة درس وأفاد حتى صار في  
الهند العلم المفرد . وتخرج عليه كثير من العلماء والمشايخ كالشيخ عبد القادر  
الدهلوi والإمام أحمد بن عرنان الشهيد والفتى إلهي بخش الكاندھلوi  
وغيرهم ، له مصنفات منها تفسير القرآن وقد ضاع معظمها في ثورة الهند ،  
( نـزـهـةـ الـخـواـطـرـ : جـ ٧ـ ، صـ ٢٦٨ـ ) ( رـجـالـ الـفـكـرـ وـ الدـعـوـةـ : الـجـزـءـ  
الـرـابـعـ ) العـلـامـ النـدوـيـ - حـفـظـهـ اللـهـ - .

(١) وهو باللغة الفارسية عربه الأستاذ محمد أكرم الندوi وطبع في مجلة :  
« البعث الإسلامي » الصادرة من ندوة العلماء - بلکناو - الهند .

(٢) هو الإمام محمد بن أبي بكر بن عمر الخزومي القرشي المعروف ببدر  
الدين بن الدماميسي المالكي (٨٢٨-٧٦٢) عالم بالشريعة وفنون الأدب ، ولد  
في الإسكندرية واستوطن القاهرة . سمع من ابن الملقن والتويري وطبقتهما .  
درس في الأزهر ثم تحول إلى دمشق ثم حج وعاد إلى مصر فولى تضاه  
المالكية ثم ترك ودخل إلى البيزنط فدرس بجامع زبيد ثم انتقل إلى الهند ومات  
في مدينة « گلبرگه » . قال العلامة عبد الحي الحسني وله شرح على صحيح  
البخاري سماه : « مصابيح الجامع » أوله الحمد لله الذي في خدمة السنة  
النبوية أعظم سعادة » . ذكر فيه أنه ألف للسلطان أحمد شاه المذكور وعلق  
على أبواب منه ومواضيع يحتوي على غريب وأعراب وبنية . وقد دخل ابن  
الدماميسي مدينة « أحمد آباد » سنة ٨٢٠هـ . ولا بد أن يكون هذا الكتاب قد  
ألف بين سنتي ٨٢٠هـ و ٨٢٨هـ . ( نـزـهـةـ الـخـواـطـرـ : جـ ٢ـ ، صـ ٩٥ـ )  
( شـذـراتـ الـذـهـبـ : جـ ٧ـ ، صـ ١٨١ـ ) ( الضـوءـ الـلامـعـ : جـ ٧ـ ، صـ ١٨٤ـ ) ( الـبـدرـ  
الـطـالـعـ : جـ ٢ـ ، صـ ١٥٠ـ ) ( الأـعـلـامـ : جـ ٦ـ ، صـ ٥٧ـ ) .

هذا ما أثر عن المتقدمين والأئمة المحققين في البلاد الإسلامية العربية ، ومن المعروف أن علماء الهند قد سمت همتهن في خدمة علم الحديث وتفننوا فيها كل تفتن فكانت لهم في كل فن من فنونه غرض من أغراضه جولة وقد انتهت إليهم رئاسة علم الحديث والصدارة في تدریسه ونشره في العصر الأخير (١) فلابد أن تكون لهم مؤلفات لم تصل إلينا أسماؤها وجزى الله عنا وعنهم مؤلف كتاب « الثقافة الإسلامية في الهند (٢) » إذ حفظ لنا الشي الكثير من

---

(١) ومن أجل حاملي لواء الإمام علاء الدين علي المتقي بن حسام الدين الهندي البرهانفوري صاحب كنز العمال (م ٩٧٥هـ) وتلبذه النابغ العلامة محمد بن طاهر بن علي الفتني صاحب « مجمع بحار الأنوار » . (م ٩٨٦هـ) والعلامة عبد الحق بن سيف الدين البخاري الدهلوi (م ١٠٠٠هـ) والشيخ أبو الحسن السندي الكبير صاحب الحواشى الستة على الصحاح الستة (م ١١٢٨هـ) والإمام أحمد ابن عبد الرحيم المعروف بولي الله الدهلوi مسنن الهند (م ١١٧٦هـ) والعلامة عبد العزيز بن أحمد بن عبد الرحيم الدهلوi (م ١٢٢٩هـ) والشيخ محمد إسحاق (م ١٢٦٢هـ) والشيخ عبد الفتى بن أبي سعيد الدهلوi (م ١٢٩٦هـ) وغيرهم من المحدثين والمصنفين الكبار .

(٢) هو العلامة الشريف السيد عبد الحي الحسني مؤرخ الهند الكبير (١٢٤١-١٢٨٦هـ) ولد في « داني بريلي » في بيت عريق في العلم والدين فأبوه السيد فخر الدين الحسني من المؤرخين الكبار . قرأ على الشيخ محمد نعيم الفرنگي محلى وعلى غيره من علماء لكتاؤ . ثم سافر إلى بهوفال ، وأخذ الحديث عن العلامة المحدث حسين بن محسن الانصارى البىمانى ، وقرأ الكتب الدراسية على الشيخ القاضى عبد الحق الكاملى حتى ناق أقرانه وتخلص في العلوم .

كان متألماً بواقع المسلمين حريصاً على إصلاحهم . فلبي دعوة ندوة + + +

مؤلفات علماء الهند في علم الحديث واستقصاها استقصاءً كبيراً ولكنه لم يذكر مما ألف في موضوع الأبواب و الترجم إلا رسالة (١) لشيخ مشايخ الهند وأستاذ الأساتذة وناشر علم الحديث في هذه الديار الإمام ولی الله بن عبد الرحيم الدھلوی (٢) المتوفى سنة ١١٧٦ھ ، وهي رسالة وجيبة المباني غزيرة المعانی تکاد تكون كلها أصولاً کلية ونکتاً حکمیة واللب للباب في فهم الترجم والأبواب ، شأنه في كل موضوع يطرقه وبحث يتناوله ، ومن المرجع أن مؤلف الثقافة لم يطلع على رسالة العلامة الشيخ محمود حسن الديوبندي (٢) المعروف « بشیخ

+++ العلاء حتى اختير مدیراً لها واستمر على ذلك حتى وافته النیة .  
كان راسخ القدم في آداب اللغة العربية والفارسية . كاتباً متراسلاً . سائل القلم في العربية . ومن أهم مؤلفاته . « نزهة الخواطر » في ثمانی مجلدات کبار ، يحتوي على أربعة آلاف وخمس مائة ونیف ترجمة ، « والثقافة الإسلامية في الهند » و « الهند في العهد الإسلامي » وغيرها ، اعقب ابنيين وبنتين ، فضیلۃ الدكتور عبد العلي الحسني . مدیر ندوة العلامة الأسبق والعلامة الشیخ أبا الحسن علي الحسني الندروی - حفظه الله - وهو داعية موهوب وعلم من أعلام الإسلام .

(١) طبعتها باسم رسالة « شرح تراجم صحیح البخاری » دائرة المعارف العثمانیة بحیدر آباد سنة ١٢٢٢ھ ، و هي تقع في ١٢٩ صفحة بالقطع المتوسط (ع) .

(٢) مضت ترجمته .

(٢) هو الشیخ العلامة المحدث محمود حسن بن ذر الفقار علي الحنفی الديوبندي (١٢٦٨-١٢٢٩ھ) ولد في « بولی » ونشأ « بدیوبند » وقرأ على أساتذة ولا سيما العلامة محمد قاسم النانوتی . وانتفع به كثيراً حتى برع في العلوم ، و ولی التدریس « بدیوبند » ثم رأس التدریس بها ، و نفع <>

الهند » فإنما طبعت بعد وفاة مؤلف الثقة (١) .

هذا جل ما انتهى إلينا من أخبار الكتب والرسائل في موضوع الأبواب والترجم للبخاري في الماضي (٢) .

وسر الفحوض في هذه الأبواب والترجم تنوع (٣) مقاصد المؤلف

« الله به في هذه الفترة نفعاً عظيماً .

كان قد وضع خطة لتحرير الهند من حكم الانجليز ، وسافر له إلى الحجاز وقابل حكماء الترك ، وحاول له ولكن اكتشفت الحكومة الانجليزية هذه المؤامرة وألقى القبض عليه . ومكث في السجن ثلاثة سنين عاكفاً على العبادة والإفادة ثم وصل إلى الوطن مكرماً مجلأً ، وقد مالت إليه القلوب وتقطّر الناس لاستقباله وزيارته . وقد أضناه الأسر ووهنت قواه ولكنه ما دام مشتغلاً بعمله حتى وفاته الأجل .

كان دائم الابتهاج ، سليم الصدر ، جيد الثقة ، والمشاركة في العلوم ، عالي المهمة بعيد النظر ، قليل الاشتغال بالتأليف بالنسبة إلى غزارة علمه وكثرة درسه .

(١) والكتاب يقع في ٧٢ صفحة وهو في اللغة الأردية وفي آخره نحو أربع صفحات بالعربية ، وهو بمذكرات معلم أشبه منه بكتاب مستقل ، طبع في مطبعة « الأمان » في نگینه ، بجنور (ع) .

(٢) ذكر صاحب المقال كتاب العلامة محمد ذكرييا الكاندهلوي في انتهاء مقاله بشيء من البسط والتفصيل .

(٣) ظن بعض الناس بجملة « أن نفق البخاري في تراجمه » أن الإمام خص التراجم في كتابه للمسائل الفقهية ولكن الحقيقة أن الفقہ هنا ليس له معنى اصطلاحي خاص بل هو يدل على الدقة في العلوم والتضلع وال بصيرة فيها كما هو معناه في دعاء النبي ﷺ لعبد الله بن عباس - رضي الله عنه - « اللهم نفقه في الدين » فهذه الأبواب والترجم - التي كتبها الإمام في روضة النبي ﷺ بين قبره ومنبره على صاحبيها الصلاة والسلام - لها مقاصد متنوعة »»

الإمام وبعد مراميه وفرط ذكائه وحدة ذهنه وتعصى في فهم الحديث وحرصه على الاستفادة والإفادة منه أكبر استفادة ممكنة فهو كنحلة حريصة توافقة تجتهد أن تنشرب من الزهرة آخر قطرة من الرحيق ثم تحولها إلى عسل مصفى فيه شفاء للناس .

و شأن الإمام البخاري مع الحديث النبوى الصحيح شأن العاشق الصادق والمحب الوامق مع الحبيب الذى أسبغ الله عليه نعمة الجمال والكمال وكساه ثوباً من الروعة والجلال فهو لا يكاد يملأ عينيه منه وهو كلما نظر إليه اكتشف جديداً من آيات جماله ، فازداد افتئاناً وهيااماً ورأى جماله يتجدد في كل حين وإذا الوجه غير الوجه والجمال غير الجمال فلا تقديم في الحب ولا إعادة عند المحب وصدق الشاعر :

يزيدك وجهه حسنا إذا ما زدت نظراً  
ولذلك نرى الإمام البخاري لا يكاد يشبع من استخراج المسائل واستنباط الفوائد والنزول إلى أعماق الحديث والتقطاط الدرر منه والخروج على قرائته بها حتى يذكر حديثاً واحداً أكثر من عشرين مرة .  
وروى حديث بريرة عن عائشة أكثر من أربع وعشرين مرة  
واستخرج أحكاماً وفوائد جديدة .

وروى حديث جابر قال : كنت مع النبي ﷺ في غزوة فأبطأ بي جمل  
وأعيا ، الحديث أكثر من عشرين مرة .

---

<<< تدل على نخلع الإمام ودقته في العلوم فربما يستفروج منها المسائل الفقهية وربما يشير بها إلى المسائل الكلامية وربما يبين طريق الجمع بين الأحاديث وربما ي يريد التوجيه إلى أمر لم يصل إليها الآخرون وهذا . وبهذا التنوع وقع الاختلاف بين أنهام العلماء ومقاصد المؤلف الإمام في ترجمته .

و روی حديث عائشة أن النبي ﷺ ، اشتري طعاماً من يهودي إلى  
أجل ورنه درعاً من حديد في أحد عشر موضعًا، وعقد له أبواباً  
وتراجم لها (١) .

وروی قصة موسى والخضر في أكثر من عشرة مواضع .  
وأخرج حديث كعب بن مالك في تخلفه من غزوة تبوك في أكثر من  
عشرة مواضع وفوائد أكثر من خمسين .  
و روی حديث أسماء في كسوف الشمس و خطبته ﷺ في عشرة  
مواضع .

وروی حديث « إن من الشجرة لشجرة لا يسقط ورقها (الحديث)  
واستخرج منه فوائد جديدة (٢) .  
فكانه تأخذه النسوة والطرب عند رواية الحديث فلا يمل من إعادته  
وي נשد بلسان الحال :

أعد ذكر نعمان لنا إن ذكره  
وكانه يتمثل ببيت الشاعر :  
وحذتنا يا سعد عنهم فزدتنا  
شجوناً فزدنا من حديثك يا سعد  
ثم يشتعل ذكاوه - الذي ضرب فيه بسهم وافر - ويتوقد ذهنه  
وتسلل قريحته ، فيفلت زمام التأليف ويرسل النفس على سجيتها  
ويستخرج من حديث واحد نتائج وفوائد لا تدور بخلد كثير من

(١) « عدة القاري » للعلامة العيني : ج / ٥ ، ص / ٤١٥ . (ع)

(٢) أنظر : هذه الإحصائيات في كتاب « دليل القاري إلى مواضع الحديث  
في صحيح البخاري » وضعه الشيخ عبد الله بن محمد الغنيمان ، وطبع  
بالمدينة المنورة - على صاحبها الصلاة والسلام - .

الأذكياء ، وما ذلك إلا لحدة ذمته وإفراط حبه . ولم يزل المحب ملها للبدائع ملهباً للقرائع ، والمحب يقع على ما لا يقع عليه التأمل المرهق لجسده المتعب لعقله .

وسر آخر للفموض في تراجم الأبواب أن المؤلف الإمام غير خاضع للأساليب التأليفية والقوانين الوضعية ، التي جرى عليها المؤلفون في فن الحديث في عصره وبعد عصره . بل هو واضح طريقة خاصة في التأليف وإمام مذهب خاص . وهو لم يقتصر على ما يتadar إلى الذهن من الأحكام الفقهية المستخرجة من الأحاديث شأن أقرانه ومن سبقه من المؤلفين في علم الحديث والفقه ، بل يستخرج من الأحاديث فوائد علمية وعملية لا تدخل تحت باب من أبواب الفقه المعروفة .

وتد أحسن الإشارة إلى ذلك أكبر شراح كتابه الفريد (فتح العلامة الحافظ ابن حجر العسقلاني (١) في مقدمة كتابه الفريد (فتح الباري) قال : ثم رأي أن لا يخله من الفوائد الفقهية والنكت الحكمية فاستخرج بفهمه من المتن معاني كثيرة فرقها في أبواب الكتاب بحسب تناسبيها واعتنى فيه بآيات الأحكام فانتزع منها الدلالات البدئية وسلك في الإشارة إلى تفسيرها السبيل الواسعة . قال الشيخ محي الدين نفع الله به ليس مقصود البخاري الاقتصار على الأحاديث فقط بل مراده الاستنباط منها والاستدلال لأبواب أرادها ، ولهذا المعنى أخلى كثيراً من الأبواب عن إسناد الحديث واقتصر فيه على قوله فيه ملان عن النبي ﷺ أو نحو ذلك . وقد يذكر المتن بغير إسناد

---

(١) قد سلف ذكره .

وقد يورده معلقاً وإنما يفعل هذا لأن أراد الاحتجاج للمسألة التي ترجم لها وأشار إلى الحديث لكونه معلوماً وقد يكون مما تقدم وربما تقدم تقريراً . ويقع في كثير من أبواب الأحاديث الكثيرة وفي بعضها ما فيه حديث واحد وفي بعضها ما فيه آية من كتاب الله وبعضها لا شيء فيه البتة ، وقد ادعى بعضهم أنه صنع ذلك عمداً وغرضه أن يبين أنه لم يثبت عنده حديث بشرطه في المعنى الذي ترجم عليه . ومن ثمة وقع في بعض من نسخ الكتاب ضم باب لم يذكر فيه حديث إلى حديث لم يذكر فيه باب فأشكل فهمه على الناظر فيه (١) .

وقد زاد على ذلك حكيم الإسلام الشيخ ولی الله الدهلوی (٢) فأحسن وأجاد وأوضح التفاوت الواقع بين أفهم العلامة ومقاصد المؤلف الإمام ، وكأنه يقول بلسان الشاعر :

نزلوا بكة في قبائل هاشم

ونزلت بالبيداء أبعد منزل

قال رحمة الله : « وكثيراً ما يستخرج الآداب المفهومة بالعقل ، بالكتاب والسنّة والعادات الكائنة في زمانه » . ومثل هذا لا يدرك حسنة إلا من مارس كتب الآداب . وأجال عقله في ميدان آداب قومه ، ثم طلب لها أصلاً من السنّة (٢) » .

ومن أكثر قراءة الجامع الصحيح درساً وتدريساً وأمعن النظر فيه

(١) مقدمة فتح الباري : من / ٦ (ع) .

(٢) قد سلف ذكره .

(٢) « شرح تراجم أبواب صحيح البخاري » ، من / ٥ ، طبع حبیر آباد ١٤٢٢هـ (ع) .

شهد بصدق شيخ الإسلام فيما قاله : وأهابته الصميم ، ووُجِد شيئاً كثيراً ما يتأدب به ويتحلّق بأخلاق الرسول ﷺ وعادات الصحابة منثوراً في ثنايا هذا الكتاب العظيم ، حتى يستطيع أن يستخرج منه كتاباً آخر ، ويسميه « الأدب المفرد » (١) أو بما شاء ، وقد يستهين المختص بالفقه والحديث بقيمة هذه الثروة العظيمة وقد يلتوي عليه فهها ، وحكمة وضعها في هذا الكتاب الذي أفرد لجمع الأحاديث الصحيحة على شروط الإمام البخاري ، ولكن نظر المحب يختلف عن نظر غيره ، وقد أراد الإمام البخاري أن يكون هذا الكتاب نبراً للساري ، وصورة لما كان عليه الصحابة والملائكة في عصر النبوة .

والسبب الثاني لتعقد بعض ما أورده في هذا الكتاب من الأبواب والتراجم والتواهنها على فهم كثير من الشرح والمدرسين ، حتى قال الكرمانى (٢) : « إن هذا قسم عجز عنه الفحول البوازل من الأعصار ،

(١) هذه إشارة إلى كتاب المؤلف الإمام الآخر « الأدب المفرد » وقد تأخر طبعه وما اعتنى به كما كان حقه . وعليه شرح واحد للشيخ الفاضل فضل الله بن أحمد علي بن العارف الكبير العلامة الشيخ محمد علي الرونجيري مؤسس ندوة العلامة ، سماه : « فضل الله الصمد في شرح الأدب المفرد » .

(٢) هو العلامة المحدث الكبير محمد بن يوسف بن علي بن سعيد ، شمس الدين الكرمانى (٧١٧-٧٨٦هـ) أصله من « كرمان » ، أخذ عن أبيه بهاء الدين وجماعة بلاده ثم ارتدى إلى « شيراز » فأخذ عن القاضي عضد الدين ولازمه النتني عشرة سنة ، قال ابن حجي : تصدى لنشر العلم ببغداد ثلاثة سنين ، وأقام مدة بمكة وبنيها فرغ من تأليف كتابه « الكواكب الدراري في شرح صحبي البخاري » خمسة وعشرون جزءاً صغيراً ، ولم يغير ذلك من التصانيف ، سبع منه جماعة منهم القاضي محب الدين البغدادي وغيره <<

والعلاء الأفضل من الأنصار فتركوها بأعذار» هو عدم اطلاع أكثرهم على ما كان يسود في عصره من آراء وأقوال يشتد حولها الخصم ، ويكثر فيه القيل والقال ، وما ذهب إليه بعض معاصريه ومن تقدمه بقليل من مذاهب ، فإنه يعتقد بآباء ويأتي بترجمة وما قصده من ذلك إلا نقض ما انتشر في الناس ، وجري عليه العامة أو نقل عن عالم وهو عنده مخالف للحديث وما ثبت من السنة . فهو يؤدي بذلك أو ينظر إليه من طرف خفي ، ولا يستملح ذلك ولا يفهم سر إيراده له إلا من اتسع عليه وأحاط بأكفر ما كان يوجد في عصره من الأخلاق والعادات والأقوال والآراء ، وكذلك اطلع على كتب معاصريه أو من سبقة بقليل كمحنف عبد الرزاق (١) ومصنف ابن أبي شيبة (٢) وغيرهما وقد أشار إلى هذه النكتة الشيخ ولی الله الذهلوی في بعض مباحثه في كتابه المتقدم ذكره ، إذ قال : « وأكثر ذلك تعقبات وتبكريات على

«» مات راجعاً من الحج في طريقه إلى « بغداد » ودفن فيه ، (الدرر الكامنة : ج / ٤ ، ص / ٢١٠) (الأعلام : ج / ٨ : من / ٢٧) .

(١) هو العلامة المحدث الحافظ عبد الرزاق بن همام بن نافع الحميري أبو بكر الصناعي (١٢٦١-١٢١١هـ) من حفاظ الحديث الثقات ، كان يحفظ نحواً من سبعة عشر ألف حديث ، روى عن معمر وابن جرير والأوزاعي والثورى وروى عنه أحمد بن حنبل وإسحاق وغيرهما . قال الذهبي - رحمه الله - : « كان رحمة الله - من أوعية العلم . له كتب أشهرها مصنفه في الحديث جمع فيه الأحاديث المرفوعة وأثار الصحابة والتتابعين . (تهذيب التهذيب : ج ٦ / ٦٠٠ من ٢١٠٢) (وفيات : ج ١ / ٢٠٢ من ٢٠٢ / ١) (ميزان : ج ٢ / ٢٠٠ من ٢٦٤ / ٢) (شذرات : ج ٢ / ٢٧ من ٢٧ / ٢) (تذكرة المخاظن : ج ١ / ٢٠٠ من ٢٦٤ / ٢) (الأعلام : ج ٢ / ٢٠٠ من ٢٥٢ / ٢) . (٢) سلف ذكره .

عبد الرزاق وابن أبي شيبة في تراجم مصنفيهما : إذ شوهد الآثار  
تروى عن الصحابة والتابعين في مصنفيهما . ومثل هذا لا ينتفع به  
إلا من مارس الكتابين واطلع على ما فيهما » (١) .

وبسبب آخر لهذا الغموض والتعقد . وعجز العلماء والشراح عن حله  
ومعانتهم في ذلك الشدة والمشقة حتى التجأ كثير منهم إلى تأويلات  
وتكلفات لا يسيغها الذوق السليم . حتى قال الباقي (٢) :

« وإنما أوردت هذا هنا لما عني به أهل بلدنا من طلب معنى يجمع بين  
الترجمة والحديث الذي يليها وتلتفهم في ذلك من تعسف التأويل ما لا  
يسوغ » هو أن الكتاب لم ينزل في دور التنقية والتهدية والعدف  
والزيادة . شأن الكتب التي يعني بها أصحابها أشد عناية ، ويصيرون  
فيها عليهم ويعتبرونها عدة بضاعتهم ورأس مالهم وزادهم في الآخرة ،  
وشأن العلماء الذين لا يزال عقولهم في نبوغ وعلمهم في نمو . فلا يزال  
عقلهم مشغولاً بهذا الكتاب ولا يزال قلهم يتناوله بالتحسین  
والتحبیر . وحياة الإمام البخاري لم يكن فيها هدوء واستقرار بل كان

(١) رسالة شرح التراجم للإمام ولی الله الدهلوی : من / ٥ (ع) .

(٢) هو الحافظ العلامة سليمان بن خلف بن سعيد التجيبي القرطبي أبو  
الوليد الباقي (٤٠٢-٤٧٤هـ) فقيه مالكي كبير من رجال الحديث أصله من  
بطليوس ومولده في « باجة » بالأندلس . رحل إلى المجاز فكث ذلاته أعوام  
واسفر إلى « بغداد » والموصل ودمشق وحلب . ثم ولی القضاء في بعض  
أنحاء « الأندلس » روى عنه الخطيب وابن عبد البر وخلق سواهما . له كتب  
أشهرها : « المتنق في شرح المؤطأ » و « شرح المدونة » . توفي بالمرية  
(تذكرة الحفاظ : ج ٢ / ٢ ، من ١١٧٨ / ٩٧١) (وفيات : ج ١ / ١ ، من ٢١٥ / ٣٦) (شذرات :  
ج ٢ / ٢ ، من ٢٤٤ / ٢٤٤) (الأعلام : ج ٢ / ٢ ، من ١٢٥ / ١٢٥) .

يُنتقل من بلد إلى بلد ومن محنَة إلى محنَة ومن جفَاء إلى جفَاء حتى  
لقي ربه .

ويدل على ذلك ما نقله الإمام أبو الوليد الباقي المالكي في مقدمة  
كتابه في أسماء رجال البخاري . فقال : أخبرني الحافظ أبوذر عبد  
الرحيم بن أحمد الهرمي (١) ، قال حدثنا الحافظ أبو إسحاق إبراهيم  
بن أحمد المستملي (٢) قال انتسخت كتاب البخاري من أصله الذي كان  
عند صاحبه محمد بن يوسف الفربري (٣) فرأيت فيه أشياء لم تتم  
وأشياء مبيضة ، منها تراجم لم يثبت بعدها شيئاً ، وفيها أحاديث لم  
يترجم لها فأضفتنا بعض ذلك . قال الباقي : وما يدل على صحة هذا  
القول ، أن رواية أبي إسحاق المستملي ورواية أبي محمد السرخسي

---

(١) هو الإمام العلامة الحافظ أبو ذر عبد الرحيم بن أحمد الأنصاري المالكي ، ابن السماع شيخ الحرمين الهرمي (٤٢٤-٥٥٩هـ) سمع أبا إسحاق المستملي  
والدارقطني وأبا الهيثم الكشميري . وروى عنه أبو الوليد الباقي والخطيب  
البغدادي وغيرهما ، كان ثقة ضابطاً زاده رواجاً ، جاور ثم تزوج في الحجاز  
وسكن السروات ، فكان يحج كل عام ، له مصنفات ، (تذكرة الحفاظ : ج / ٢ ،  
ص / ١١٠٢) .

(٢) هو الحافظ أبو إسحاق إبراهيم بن أحمد بن إبراهيم البلخي المعروف  
بالمستملي ، محدث ثقة له « معجم الشيوخ » ، توفي سنة ٢٧٦هـ . (شذرات :  
ج / ٢ ، ص / ٨٦) (الأعلام : ج / ١ ، ص / ٢٢) .

(٣) هو الحافظ محمد بن يوسف بن قطر أبو عبد الله الفربري  
(٢٢٠-٢٢١هـ) أوثق من روى صحيح البخاري عن مصنفه وأشهرهم . سمه  
منه مرتين : الأولى : سنة ٢٤٨هـ ، والثانية : سنة ٢٥٢هـ . ورواه عنه  
كثيرون نسبته إلى « فرب » من بلاد « بخاري » ، توفي في شوال (شذرات  
: ج / ٢ ، ص / ٢٨٦) (الأعلام : ج / ٧ ، ص / ١٤٨) .

ورواية أبي الهيثم الكشبيهني ورواية أبي زيد الروزي مختلفة بالتقديم والتأخير مع أنهم انتسخوا من أصل واحد وإنما ذلك بحسب ما قدر كل واحد منهم فيما كان في طرة أو رقعة مضافة أنه من موضع ما . فأضافه إليه . ويبين ذلك أنه تجد ترجمتين وأكثر من ذلك متصلة ليس بينها أحاديث (١) .

وأيده العلامة الحافظ ابن حجر صاحب فتح الباري . فقال : « وهذه قاعدة حسنة يفزع إليها حيث يتعرّض وجه الجمع بين الترجمة والحديث وهي مواضع قليلة جداً (٢) » .

وعلى كل هذه بعض أسباب لتعقد الأبواب والتراجم في هذا الكتاب الذي اعتنلت به الأمة أشد اعتماداً بعد كتاب الله . ووصلت إليها دراسة قاصرة لمن لم يكن صاحب اختصاص في فن الحديث . وقد يكون أكثر من ذلك ، ولا آخر في عالم العلم والتأمل والبحث . وفوق كل ذي علم عليم .

ولم يزل الموضوع غضاً طريراً يطرقه كل باحث في علم الحديث . وكل دارس ومدرس للجامع الصحيح . وكان الموضوع في حاجة - بعد ضياع كتب المقدمين الأربع التي تقدم ذكرها - إلى كتاب أكمل وأشمل وأجمع وأوعى . فجاء هذا الكتاب (٢) - والحمد لله - وانياً بالغرض . مسعفاً بالحاجة لصدق قول الأولين (كم ترك الأول للآخر)

---

(١-٢) مقدمة فتح الباري : من ٦/٦ .

(٢) ألف العلامة المحدث الجليل الشيخ محمد ذكريبا الكاندھلوی - رحمه الله .  
وسماه : « الأبواب التراجم للبغاري » .

وكان المؤلف (١) - رحمة الله - قد ذكر في كتابه : « مقدمة كتاب لامع الدراري » بكل ما جاء من أصول الشيخ الإمام ولی الله الدھلوی ، والقواعد الكلية للتطبيق بين الأبواب و التراجم . وأبواب لا ترجمة لها . وكذلك كل ما جاء في رسالة الشيخ العلامة محمود حسن الديوبندي (٢) وكل ما وجد من فوائد في دروس الشيخ الكبير مولانا رشید احمد الگنگوہی (٣) وكذلك كل ما وجده من أصول وقواعد في كلام الحافظ ابن حجر (٤) والقسطلاني (٥) .

والحافظ العینی (٦) . فاستوعبها وزاد عليها مما كان خاطره أبا عذره . ولم يسبق إليه حتى بلغ عدد هذه الأصول الكلية إلى سبعين أصلًا وقاعدة فاحتوى على علم غزير لم نجده في كتاب واحد - والغريب عند الله - فاقتصرت على المؤلف كما اقترح كثير من تلاميذه تجريد

(١) مازال مشتملاً بالإفادة والعبادة حتى وفاته الأجل في ١٠ شعبان ١٤٠٢هـ بالدینة المنورۃ . ودفن بالبقیع .

(٢) مفت ترجمته . (٣) سلف ذكره .

(٤) مفت ترجمته :

(٥) هو الإمام العلامة الحجة المحدث الفقيه الحافظ شهاب الدين أبو العباس أحمد بن محمد القسطلاني المصري الشافعی (٨٥١-٩٢٢هـ) أخذ عن خالد الأزهري والجلال البكري وغيرهما ، قرأ صحيح البخاري في خمسة مجالس على الشاوي حج غير مرة ، وله مصنفات أشهرها شرحه على صحيح البخاري سماه : « إرشاد الساری » يقول المحضرمي في « التور السافر » : وبالجملة فإنه كان حافظاً متقدناً . جليل القدر . حسن التقرير والتحrir . لطيف الإشارة بلبيع العبارة . حسن الجمع والتاليف . لطيف الترتيب والتوصيف . توفى بالقاهرة ، (شذرات الذهب : ج ٨ / ص ١٢١) .

(٦) مفت ترجمته .

هذا الجزء وطبعه ككتاب مستقل فقبل هذا الاقتراح مشكوراً محسناً  
إلى المشتغلين بتدرис هذا الكتاب العظيم بصفة خاصة والخادمين لعلم  
ال الحديث بصفة عامة مستحقاً ثناءهم وتقديرهم ودعواتهم الصالحة .  
وما عند الله أوفي وأبقى وأعظم وأجل . وكان قد تناول كل كتاب من  
كتب الجامع الصحيح وتكلم على أبوابها وترجمتها باباً باباً وترجمة  
ترجمة ، فجاء الكتاب سفراً ضخماً قد يقع في عدة أجزاء ، وأصبح  
الكتاب موسوعة أو دائرة معارف بالتعبير الحديث في كل ما يتصل  
بالأبواب والترجمات في الجامع الصحيح للبخاري مفترياً عن غيره ،  
وبذلك أغنى طلبة علم الحديث ومدرسيه عن تتبع هذا الموضوع في كل  
كتاب والتقط الدرر من كل بحر ووفر عليهم وقتاً طويلاً وعناءً  
كبيراً ، ولا يعرف قيمة هذا الكتاب وما فتح الله به على مؤلفه الرأي  
السديد والقول الصواب وما أتى به فيه من لباب النقول وصفوة  
الأقوال ومحصول العقول والألباب . إلا من مارس هذه الصناعة  
واشتغل بتدريس الكتاب مدة طويلة ولقى الجهد والعناء في حل  
غواصه وفك مشكلاته ولقد قال القائل :

إنما يعرف ذا الفضل من الناس ذووه

وندعوا الله أن ينفع بهذا الكتاب طلبة العلم وأساتذة الحديث  
كسائر مؤلفاته ويعز به العلم والدين . والحمد لله أولاً وأخراً ، والصلوة  
والسلام على نبيه المصطفى محمد وعلى آلـه وصحبه أجمعين .

• • • •

صدر حديثاً :

# الإمام أحمد بن عرفان الشهيد

## في محراب التاريخ

الشيخ محمد الثاني المسندي

قام بالنشر والتوزيع :

مجمع الإمام أحمد بن عرفان الشهيد لإحياء المعارف الإسلامية  
دار عرفات . دارة الشيخ علم الله - داني بريلي - الهند